

εἰς συχνὰς μνείας εἰκόνων, οὔτε θὰ ἐκρατούμην  
ἀπὸ τὸ νὰ ἐπαινέσω διὰ μηκρῶν τὴν μελέτην  
τῶν ἑλληνικῶν ἐν γένει, ἡτὶς παρὰ τὴν ἀλήθειαν  
τῆς ψυχολογικῆς στιγμῆς διακρίνει τὸ ἔργον τοῦ  
κ. Ράλλη. Ἀρκοῦντις λοιπὸν νὰ μημονεύσω τοῦ  
χρωματιστοῦ ἑξωφύλλου. Ἡ ἐπ' αὐτοῦ τρυφερὰ  
και μελαγχολικὴ παράστασις, εἴναι ἡ λαμπρο-  
τάτη σύνοψις τῆς διηγήσεως. Ἡ ἐκφρασις, αἱ  
μορφαὶ, ἡ στάσις, τὰ ἐνδύματα, τὰ χρώματα,  
ὅλα μᾶς ἐμποιοῦν τὴν ἐντύπωσιν τὴν ἐκ τῆς ἀνα-  
γνώσεως τοῦ Λουκᾶ Λάρα. Πρὸς ἐπέμετρον  
τὸ δόλον προσπίπτει ἐπὶ κυκνοῦ κύκλου, δὲ ποτὸς  
ὑπενθυμίζει τὸν γλυκύτατον οὐρανόν, ὡφ' ὃν τὸ  
μικρὸν αὐτὸ δράμα τοῦ Ἀγῶνος ἐκτυλίσσει τὰς  
ώραίας του σκηνάς.

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ

## ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΚΑΙ ΘΑΥΜΑΤΑ

### ἐκ τῆς Φυδικῆς Ιστορίας

Τινὰ τῶν ζώων τοῦ ὑγροῦ βιοτείου ἔχουσι  
περιεργοτάτας και ἀπιστεύτους διδύτητας. Τού-  
των τινὰ φαίνονται ὡς, μάζαι φυκῶν και βρύων  
ἐπιπλέουσαι ἐπὶ τοῦ ὕδατος· ἄλλα ἔχουσι τὴν  
δύναμιν ν' ἀνακτῶσι μέλη τοῦ σώματος, ἢ τινα  
ἐκ τύχης ἢ ἀλλως απέβαλον· ἄλλα δύνανται  
νὰ στρέψωσι τὰ ἔσω εἰς τὰ ἔξω, δηλαδὴ «νὰ  
γυρίζουν ἀπὸ τὴν ἀνάποδη», ἀνευ τῆς ἐλα-  
χίστης βλαβῆς τοῦ δργανισμοῦ των, και δικιτῶν-  
ται τόσον ἀνέτως ὅταν στραφῶσι πρὸς τὰ ἔξω,  
ὅσον και ὅτε ἡσαν εἰς τὴν φυσικὴν των κατά-  
στασιν· ἄλλα πάλιν ἐπὶ τῇ προσεγγίσει ἐχθροῦ,  
ρίπτουσι τὰ ἐντόσθιά των ἔξω, και ὅταν φύγῃ ὁ  
ἐχθρός, ἀρχίζουν νὰ παράγωσι νέα δργανα.

Ο σπόργυος εἶνε τῶν περιεργοτέρων  
ἰχθύων, διότι ἰχθὺς εἶνε, καίτοι πολλοὶ τῶν ἔξο-  
χων φυσιοδιφῶν τοῦ παρελθόντος χρόνου ὑπεστή-  
ριζαν ὅτι δεῖν εἶνε. Φυσιοδίφης τις λέγει· ὅτι ἡ  
ζωίκη οὐσία τοῦ σπόργυου εἶνε στόμαχος· χωρὶς  
ὄπλα, ἀπλούστατος, στοιχειωδέστατος, ἐνὶ λόγῳ  
ζῶον δόλον στόμαχος. Οἱ ἀναρίθμητοι ἐν τῷ  
σπόργυῳ σωλήνες εἶνε ἄμα τὰ πεπτικὰ δργανά  
του και οἱ ἀναπνευστήριοι πόροι του. Ἐαν σπόρ-  
γυος διασχισθῇ, θὰ ἴδῃ τις ὅτι οἱ πόροι εἶνε  
δόν διαφόρων γεγεθῶν. Ἐαν τῇ ζωτικῇ κατα-  
στάσει τὸ περιέχον τὰ μόρια τῆς τροφῆς ὕδωρ  
συνεγγίνεται ἀπορροφήται ὑπὸ τῶν μικρῶν ὀπῶν και  
ἀποβάλλεται ὑπὸ τῶν μεγαλειτέρων, κατατομέ-  
νης τῆς τροφῆς. Μέγχ δὲ εἶνε τὸ πλήθος τῶν  
γνωστῶν νῦν εἰδῶν τοῦ σπόργυου. Ἐαν τῇ περὶ<sup>1</sup>  
«βρετανικῶν σπόργυων» πραγματείᾳ, τῇ ἐκδο-  
θείσῃ τῷ 1866, διάβολος οὐτοις περιγράφει σχε-  
δὸν διακόσια εἰδῆ, ἔκτοτε δὲ και ἄλλα πολλὰ  
ἀνεκαλύφθησαν. Ἡ ἀλιεία τῶν σπόργυων εὑρεῖται

ἐνεργῶς ταῦν εἰς τὰς ἑλληνικὰς θαλάσσας.

\* \* \*

Ἡ κοκκινωπὴ και πρασινόχρονος ὑλη ἡ εὐρι-  
σκομένη εἰς τὰ τέλματα, ως και εἰς τὰς θα-  
λάσσας, δρείλεται πολλάκις εἰς τὴν παρουσίαν  
ἐκατομμυρίων ζώων, ἀτινα καλοῦνται «ἐγχύ-  
ματα». Τὰ ἐγχύματα εὑρίσκονται πανταχοῦ.  
Τὰ λείψανά των ἀπαντῶνται εἰς τὰς κορυφὰς  
τῶν ὑψηλοτέρων ὄρέων, και ζῶντα πεύρισκονται  
εἰς τὰ μέγιστα βάθη τῆς θαλάσσης. Είναι ἀριστα  
εἰς τὸν ὄφθαλμόν, τοῦ μεγέθους των ὄντος μό-  
νον ἐνὸς ἑγκοστοῦ τοῦ δακτύλου, καίτοι δ' ἐν  
γένει ἄχρος, φύνονται ἐνίστε ἐρυθρά, πράσινα,  
κυανά και μέλανα. Διὰ μικροσκοπίου βλεπόμενα  
φαίνονται καμπύλα, διαφανῆ σφιλατα, τριχωτά  
ἐνίστε, διπεριεργότερον παρὰ τοῖς ζωφίοις τούτοις  
εἶναι ὅτι, καίτοι τόσον μικρά, δύνανται νὰ χάσωσι  
μέρος τοῦ σώματός των χωρὶς νὰ πάθωσι κατα-  
φανδὶς βλαβήν τινά. Οπότεν μέρος τοῦ σώμα-  
τός των γηράση, ἀποθνήσκει τὸ τεθνεώς δὲ ἀ-  
πορρίπτεται, και τὸ ζῶον ἀπαλλαγὴν ἑξακολου-  
θεῖ νὰ κολυμβᾷ ως νὰ μὴν ἔπαθε τίποτε.

\* \* \*

Ἡ "Τύδρα εἶνε ζῶον ἔχον τὴν δύναμιν ν' ἀνα-  
στρέψηται ἀπὸ τῶν ἔσω εἰς τὰ ἔξω, και συχνὰ  
εὑρίσκεται εἰς τὰ ἔλη ως και ἐν τῇ θαλάσσῃ.  
Κατὰ τὸ σχῆμα ἡ "Τύδρα φαίνεται ως φύκος ἄλ-  
λοτε ἐρυθρωπὸν και ἄλλοτε χλοάζον τὸ χρῶμα.  
Τὸ ζῶον συνίσταται ἐκ μικροῦ χρωματιστοῦ  
σάκκου, κλειστοῦ ἀπὸ τὸ ἔν μέρος και ἀνοικτοῦ  
ἀπὸ τὸ ἄλλο και φέροντος περὶ τὸ ἄνοιγμα, τὸ  
χρησιμεύον ως στόμα, ἵκανάς χρωματιστὰς κορ-  
δύλας. Αἱ "Τύδραι οὖτε πνεύμονας ἔχουσιν, οὔτε ἐν-  
τόσθια, οὔτε νευρικὴν σύστημα, οὔτε καρδίαν. Αἱ  
κορδύλαι εἶναι κοιλαὶ και συγκοινωνοῦσι μὲ τὸ  
στόμα, χρησιμεύον δὲ εἰς τὸ νὰ συλλαμβάνωσι  
τὴν τροφήν.

\* \* \*

Ο Τρέμπλιον ἀπέδειξε διὰ τῶν πειρήμάτων  
του τὸ γεγονός ὅτι ἡ "Τύδρα δύναται νὰ στρέψηται  
ἀνάποδα, ως γειρόκτιον, ἀνευ βλαβῆς, τὸ δὲ ζῶον  
ἀναλαμβάνει μετὰ δύο ήμέρας τὰς συγήθεις λει-  
τουργίας του. "Ο, τι ἄλλοτε ἔκτελει τὴν ἔξω-  
τερικὴν ὑπηρεσίαν, τῷρα ἔκτελει χρέον στομά-  
χου, ἐνῷ δὲ τι ἡτο στόμαχος ἔκτελει τώρα χρέον  
δέσματος· ἄλλα μετ' οὐ πολὺ τὸ ζῶον ἐπιστρέ-  
φει εἰς τὴν ἀρχικὴν κατάστασίν του. Τούτο δεῖν  
εὐχαρίστησε τὸν Τρέμπλιον, και ἀπεφάσισε νὰ δο-  
κιμάσῃ ἐν τὸ ζῶον δίναται· νὰ ζῇ ἐπίστες και  
λᾶς ὅταν εἶνε ἀνάποδα γυρισμένον, ως ἔζη πρίν.  
Ἐπομένως ἔδεσε τὸ ζῶον ἀπὸ τοῦ λαιμοῦ, και  
οὕτω τὸ ημπόδιονες νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν ἀρχικὴν  
κατάστασίν του· και ἐν τοιαύτῃ θέστι εἴζησε, και  
διὰ φυσιοδίφης τὸ ἔθεψεν οὕτω ἐπὶ δύο ἔτη. ὅτε  
και εἰδεν αὐτὸ πολλαπλασιασθέν.

\* \* \*

Ἐὰν "Τύδρα τις κοπῆ εἰς τεμάχια, ἔκαστον τε-

μάχιον θ' αυξήσης εἰς ακέραιον ζῶον, οὕτως ὡστε ἀν μία Γύδρος ἔχη όρεξιν νὰ δημιουργήσῃ οἰκογένειαν, πᾶν δὲ τι ἔχει νὰ κάμη εἰνε ν' ἀποκόληθενα ἢ δύο Βραχίονας, καὶ ἔκαστον τεμάχιον ὅτι γείνη μετ' οὐ πολὺ νέον ἀτομον, καθ' ὅλα ὄμοιον μὲ τὸν γονέα του.

\* \*

Φαντασθῆτε ἔθροισμά τι λεπτῶν φυκῶν, λαμπροῦ ἐρυθροῦ χρώματος, ἐπιπλέον ἐπὶ τῶν ὑδάτων, καὶ ἔχετε ἀρκοῦσταν ἰδέαν περὶ τοῦ ζῶον τοῦ καλουμένου Ἀγχαλμα. Τοῦ ζῶον τοῦτο συνισταται ἐκ μακροῦ κοίλου σωλήνος, οὐ τὸ μῆκος δυνατὸν νὰ εἴναι τριῶν ποδῶν καὶ τὸ πλάτος δύο δακτύλου, πέραν τοῦ ὁποίου φάνονται οικανὰ κολυμβῶντα φολιδῖα. Τὸ δπισθεν μέρος τοῦ ζῶον καλύπτεται ὑπὸ μακρῶν τριχῶν, αἵτινες αποτελοῦσι φοβὴν ἀγκυλῶδες περιφρογμού.

"Αλλο περίεργον ζῶον εἴναι η Μέδουσα. Γράφων τῷ 1701 δὲ Ρεσμύρ λέγει: «Εἶναι ἀληθῆς θαλάσσιον ἔθυρμα, ἐλάχιστα μετέχον χρώματος καὶ οὐσίας. Ἐὰν λάβωμεν μίαν εἰς τὰς κειράς μας, η φυσικὴ θερμότης εἴναι οικανὴ νὰ τὴν διαλύσῃ εἰς ὕδωρ». Η Μέδουσα φαίνεται οἰονεὶ ρευστὸν κρυσταλλῶδες, καὶ εἴναι πολλάκις ὑπόχρου κυανοῦ ἢ ροδίνου χρώματος, ἐνιαχοῦ δὲ ἴχρους. Η μεμβράνη τῆς Μέδουσῆς εἴναι τόσον ἀσθενής, ὥστε διαταραχεῖται ὑπὸ τῶν κυμάτων παρὰ τὸν αἰγιαλόν, τίκεται καὶ ἀφρινίζεται, χωρὶς ν' ἀφήσῃ ἵχνος δι τὸν παρηγέρει ποτε. Εὔρισκεται δὲ τὸ ζῶον τούτο κατ' ἔσοχὴν εἰς τὰς Ἀρκτικὰς θαλάσσας καὶ χρησιμεύει ἐνιαχοῦ εἰς τοὺς ἀλιεῖς.

Τὰ ἐγκεφαλοειδῆ η μακρόδρεια ζῶα καλούνται οὕτως ἐν τῆς ὅμοιότητος ἦν ἔχουσι μὲ τοὺς σπονδύλους καὶ τοὺς ἐλιγμούς τοῦ μελοῦ.

Αἱ Ἀνεμῶναι εἴναι ὑδρούρια ζῶα, τὰ ὁποῖα δύνανται νὰ κοπῶσιν εἰς πολλὰ μέρη, καὶ ἔκαστον μέρος θ' ἀναπτυχθῇ εἰς τέλειον ζῶον, καὶ τὸ ἀκρωτηριασθεν μέρος ταχέως ν' ἀναπληρωθῇ. Οἱ αἱδέες Δρεκεμάρο τὰς ἡκρωτηρίασται καὶ τὰς ἔκτασίν τοῦ κατὰ χιλίους τρόπους, ἀλλὰ πάντοτε σχεδὸν μὲ τὸ αὐτὸν ἀποτέλεσμα, καὶ πρὸς τοὺς μεμφομένους αὐτὸν ἐπὶ σκληρότητι, ὡς βασανίζοντα οὕτω τὰ πλάσματα τοῦ Θεοῦ, ἀπήντησεν δι τοῦ γενόμενος αὐτοῖς παραίτιος ἀλγούς, παρέτεινε τὴν ζωὴν τῶν καὶ ἀνεκαίνιος τὴν νεότητά των.

Τὸ μεγέθος τῆς λείας, δι' οὓς τρέφεται η Ἀνεμώνη, εἴναι πολλάκις ἵσου ὄγκου μὲ τὸ ζῶον αὐτό. Εἰς τὸν δόκτορον Ζόνστωνα ἐκδόμισάν ποτε Ἀνεμώνην περὶ τοὺς δύο δακτύλους διαμέτρου, ἡτις εἶχε καταπίη ἴσομεγέθη αὐτὴν ἴχθυν. Οἱ ίχθυς ἐκόλλησεν εἰς τὸν στόμαχον τοῦ ζῶον οὕτως ὥστε νὰ δικιρή αὐτὸν εἰς δύο μέρη, καὶ τὸ ζῶον ἔγεινε σκληρότατον. Πάσα συγκοινωνία μεταξὺ τοῦ ἐσωτερικοῦ τοῦ στομάχου καὶ τοῦ στόμαχος διεκόπη, ἀλλὰ ἀντὶ ν' ἀποθέῃ, τὸ ζῶον ὠφελήθη ἐκ τούτου καὶ ηὗξητε τὰς ἀπολαύσεις του. Νέον

στόμα ηνοίχθη ποὺς τὰ κάτω, φέρον πρὸς τὸν στόμαχον, καὶ τὸ ζῶον κατέστη εἰδος διδύμου τοῦ Σιάμου, αλλὰ μετὰ μείζονος οἰκειότητος καὶ στενότητος ἐν τῇ ἐνόησε!

\* \*

Οἱ Ἀστεροίγθυς εἴναι ἐπίσης περίεργον ζῶον. Τὸ στόμα του εἴναι κατ' εὑθεῖαν εἰς τὸ κέντρον, καὶ ἀμέσως σχεδὸν ὑπὸ αὐτὸν εἴναι ὁ στόμαχος, ἐνῷ τὰ πεπτικὰ ὄργανα εἴναι εἰς τοὺς βραχίονας. Οἱ Ἀστεροίγθυς τρώγουσιν ὄστρεα, ἀλλ' οἱ φυσιοδίφαι διγογγωμοῦσι περὶ τοῦ τρόπου, καθ' ὃν τὰ καταβιβάσκουσιν. Οἱ ἀρχαῖοι φυσιολόγοι ἐπίστευον ὅτι ὁ Ἀστεροίγθυς παρεμόνει τὴν στιγμήν, καθ' ὃν τὸ ὄστρεον θὰ ἤνοιγε τὰ ὄστρακά του, διπος εἰταγχήγη μίαν τῶν ἀκτίνων του εἰς τὸ ἄνοιγμα, καὶ ἀρδοῦ εἰσῆγε τὸν πρῶτον πόδα, εἰσῆγεν εἰτα καὶ τοὺς ἄλλους τέσσαρας καὶ κατέτρωγε τὸ ἐντός τοῦ ὄστρεον. Νεώτεραι παρατηρήσεις ἀπέδειξαν ὅτι τοῦτο δέν εἴναι δρθόν.

Φυσιοδίφαι τινὲς ισχυρίζονται διν, ἀμα ώς συλλαλήη τὸ ὄστρεον, ὁ Ἀστεροίγθυς φέρει τὸ στόμα εἰς τὴν κλείσιν τῶν δύο ὄστρακων, καὶ τότε, τὴ βοηθείᾳ ἡσυστοῦ, ἐκκρινομένου ἀπὸ τοῦ στόμαχος του, βιάζει τὴν εἰσοδον. "Αλλος φυσιοδίφης παρέχει διάφορον ἐξήγησιν τοῦ πράγματος, λέγων ὅτι τὸ ὄστρεον συλλαγμένεται ὑπὸ τοῦ Ἀστεροίγθυς καὶ κρατεῖται σφιγκτὰ ἐκ τοῦ στόματος. ὁ Ἀστεροίγθυς τότε ἀναστρέψει τὸν στόμαχον καὶ περιβάλλει τὸ ὄστρεον, ὥστε βιάζει αὐτὸν ν' ἀνοίξῃ τὸ στόμα του. "Οπως καὶ ἐν ἔχη τοῦτο, εἴναι βέβαιον ὅτι ὁ Ἀστεροίγθυς τρώγει τὰ ὄστρα καθ' ὃν τρόπον καὶ οἱ ἄνθρωποι.

\* \*

"Ως τελευταῖον παράδειγμα περιέργων ἐνύδρων ζώων δυνάμεθα για λάβωμεν τὸ ὄλοντίρια, ἡ συκουνὶς τῆς θαλάσσης, οὕτως καλουμένους ἐκ τῆς πρὸς τοὺς σικουνὶς ὅμοιότητος. "Οταν τὸ ζῶον τοῦτο προσθληθῇ ὑπὸ ἔχθρου, δέν ἴσταται ν' ἀντιπαλαίσῃ, ἀλλὰ δι' αἰχμάδιου κινήματος ρίπτει τοὺς δόδοντας του, τὸν στόμαχον, τὰ πεπτικὰ ὄργανα καὶ σχεδὸν ὅλα τὰ ἐντόσθιά του, καὶ τότε συμπτύσει τὸ σῶμά του σχεδὸν εἰς τὸ μηδέν. Παρελθόντος ὅμως τοῦ κινδύνου, τὸ ζῶον ἀρχίζει γὰρ ἀναπτὰ τὰ ὄργανα, τὰ δόποια ἐκουσίως ἀπέρριψε, καὶ ἐν βραχεῖ χρόνῳ εἴναι τόσον τέλειον ζῶον καὶ πρίν.

"Ο δόκτωρ Ζόνστων ἐφύλαττεν ἐν εἰς τὸ ὄλωρ ἐπὶ μακρὸν χρόνον καὶ μιὰ τῶν ἡμερῶν ἐλησμόνησε ν' ἀλλάξῃ τὸ νερόν. Τὸ ζῶον ἐπομένως ἐξήμεσε τὰ ἐντόσθιά του καὶ ἐξάρωσεν, ἀλλὰ ἡματίλλαγθη τὸ νερόν, ἀνέλαβεν ὅλα τὰ ὄργανα του. Καίτοι τὸ ζῶον δέν τρώγεται ἐν Εὐρώπῃ, εἴναι εύοσμενον ὅψον παρὰ τοὺς Κινέζοις, καὶ ἡ ἀλιεία του ἀποτελεῖ σπουδαῖον μέρος της βιομηχανίας ἐν τῇ απωτάτῃ Ἀνατολῇ. Χιλιάδες ὀλκάδων

ἀσχολοῦνται εἰς τὴν ἀλιείαν καὶ φόρτωσιν τοῦ εἴδους, καὶ τὸ ἔδεσμα πωλεῖται ἀκριβέστατα.

[Ἐκ τοῦ Ἀγγλικοῦ]

A. P.

## ΑΝΕΚΔΟΤΟΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ περὶ ἡφαιστείου ἐκρήξεως ἐν Θήρᾳ

Μία τῶν μᾶλλον φορερῶν, ἡρκιστείων ἐκρήξεων τῶν ἐν Θήρᾳ γενομένων, είναι ἡ κατὰ τὸ 1650<sup>ο</sup> συμβάσα σὲ τῇ θέσει τῆς «Κουλούμβου». Τὰ κατὰ τὴν ἐκρήξιν ἐκείνην ἐξέθεσεν ἐν ἔτει 1657 ὁ Ἰησουΐτης F. Richard<sup>1</sup>. Γοράφουσι δὲ τινα περὶ αὐτῆς καὶ ἄλλους ὡς ὁ Ἐνετής ιστοριογράφος Nani<sup>2</sup> καὶ ὁ Κρής Μαρίνος Τζάνες ὁ Μπουνιαλῆς, διὰ στίχων, ἐν τῷ περὶ τοῦ Κρητικοῦ πολέμου ποιηματί του 3. Ἐν δὲ τῇ Τάργα τῇ σ' Ῥωμαϊκής Ἑκκλησίας Ἀκαδημίας ἀναγνώσκουμεν περὶ τῆς αὐτῆς ἐκρήξεως τάδε: «... ὁ Θεὸς ἔκαψε τὸ νησὶ τῆς Σαντειρήνης μετ' ἐκείνην δηλαδὴ τὴν φρικτοτρομερὴν φωτίαν, διόπου κοντὰ τὸ νησὶ τῆς Σαντειρήνης εὐγῆκεν ἀπὸ τοῦ βάθος τῆς θαλάσσης ἔτει κυρίου ἦχον μηνὸς Σεπτεμβρίου καὶ ἐθάσταξε τρεῖς μηνες καθόδις τὸ κατέχουν ὅλοι μὲς σεισμοὺς τρομεροὺς καὶ μὲ βρόμους ἀνεδέχθουν, καὶ μὲ πολλὴν ζημίαν τῶν χωραφίων, καὶ τῶν σπιτίων, καὶ τῶν ζώων καὶ τῶν ἀνθρώπων, διόπου ἀπὸ τὸν κάψερον βρόμον ἀπεθάνειν»<sup>4</sup>.

Πλὴν τούτων, ὁ Malte-Brun ἐν τῇ Γεωγραφίᾳ αὐτοῦ καὶ ὁ Huot ἐν τῇ Γεωλογίᾳ του, ποιοῦνται μνήσιν περὶ τίνος ἐκρήξεως ἐπιστυμόδεστρες ἐντὸς τοῦ κόλπου τῆς Θήρικης ἐν τοῖς 1560. Ἄλλα, κατὰ τὸν μυκαρίτην Δεκτιγάλλαν, ἀπὸ τῆς κατὰ τὸ ἔτος 1457 ἐκρήξεως μέχρι τῆς τοῦ 1570 ἢ 1570 ἢ 1573 οὐδεμίᾳ ἡλλην ἐκρήξις ἐγένετο καὶ οἱ μνησθέντες συγγράφεις συγχέονται, φάνεται, τὰς χρονολογίας κατατάσσουσιν ἐν τοῖς 1560<sup>ο</sup> τὴν κατὰ τὸ ἔτος 1650 ἐν Κουλούμβῳ ἐπιστυμόδεστραν<sup>5</sup>. Ὁθεν εἰς τούτους δυνάμεθα ἵστως νὰ προσθέτωμεν καὶ τὸν Γάλλον πε-

1 Relation de ce qui s'est passé de plus remarquable à Saint-Erini isle de l'archipel... et touchant les feux sous-terrains qui sortirent du fond de la mer l'an 1650, par le P. François Richart missionnaire de la Compagnie de Jesus. MDCLVII

2 Storia Veneta Tom. II p. 276.

3 Διηγησίς διὰ στίχων τοῦ δεινοῦ πολέμου τοῦ ἐν τῇ νήσῳ Κρήτης γενομένου κατὰ Ἐνετήσιν ἀρπάζει<sup>6</sup> σελ. 205.

4 Φ. Ρυγάρδου, Τάργα τῆς πίστεως τῆς Ῥωμαϊκῆς Ἐκκλησίας. Ἐν Παρισίοις 1658, Μέρος Β' σελ. 279.

5 I. Δεκτιγάλλα, Ἡμερολόγιον περὶ τῆς ἐν ἔτει 1666 κατάταξις νήσους Καμμένας ἡρκιστείου ἐκρήξεως μετὰ συντόμου περιγραφῆς τῶν προγενεστέρων ἐκρήξεων. Ἐν Ἐρμούπολεις 1881 σελ. 130.

ριηγητὴν Thevenot, διστις διηγεῖται περὶ ἐκρήξεως τίνος συμβάστης τὸ 1637 περίου<sup>6</sup>.

Καὶ ταῦτα μὲν ἐν συντόμῳ περὶ εἰδήσεων ἐν συγγράμμασιν ἀπαντωμένων περὶ τῆς ἐν λόγῳ ἡφαιστείου ἐκρήξεως. Ἐκ περιστώντων δ' ἐγγράφων μνημείων ἐξεδόθησαν, καθ' ὃσον γνωρίζομεν: Αον «Διηγησίς παχναφέλικος ὅπου ἐδειξεν ὁ πανάγαθος Θεὸς διὰ ὠφέλειαν τῶν ἀνθρώπων καὶ μάλιστα διὰ τὰς ἀμαρτίας τῶν κατοικούντων ἐν τῇ νήσῳ Σαντορίνῃ» εὑρεθεῖσα ἐν χειρογράφῳ ἐνταῦθα ὑπὸ τοῦ ιατροῦ Βούρου καὶ δημοσιεύθεισα ὑπὸ τοῦ ἴδιου κατ' Ἀπρίλιον τοῦ 1837 διὰ τῆς ἐν Ἀθήναις ἐκδιδομένης τότε «Ἀνθολογίας»<sup>7</sup>. Καὶ Βογ «Γράμμα τῶν ιερέων καὶ προκρίτων τῆς νήσου Θήρας» ἐπιστελλόμενον «τοῖς εὐλαβεστάτοις ιεροῦσι καὶ τιμίοις ἀρχοῦσι τῆς νήσου Ναξίας» ὅπερ ἐνταῦθα ἐπίσης ἀνευρόντες ἐν πριτοτύπῳ 8, ἐδημοσιεύσαμεν τὸ 1889 διὰ τῆς ἐν Θήρᾳ ἐκδιδομένης δύμωνύμου ἐφημερίδος (ἀνθ. ψύλλου 82).

Πρὸ τούτος δέ, εὐρόντες μεταξὺ ἄλλων ἐγγράφων, τὴν ἐπὶ τοῦ ἀνωτέρῳ γράμματος ἀπάντησιν τῶν κοινοτήτων Κάστρου καὶ Μπούργου Ναξίας, δημοσιεύσαμεν αὐτὴν σήμερον ἐνταῦθα ἀλλ' ἵνα γίνη μᾶλλον καταληπτὴ τοῖς ἀναγνώσταις τῆς «Ἐστίας», ἀναδημωσιέσθωμεν τὸ πρὸς τοὺς Ναξίους, ὡς ἀνωτέρῳ, γράμμα τῶν Θηρκίων καὶ παρατίθεμεν κατωτέρῳ τὴν εὑρεθεῖσαν ἀνέκδοτον ταύτην ἀπάντησιν.

Αἱ ἐπιστολαὶ αὗται ἔχουσιν οὕτωσιν:

Ἐθλαβέστατη ιερὸς καὶ τίμοις γέροντες τίς γοράς, καὶ περιγράφων τῆς νίσου Ναξίας.

Εμεῖς φτωχοὶ ἔρημοι καὶ σκλήροι οἵ πολλά γκυμένοι ἀπὲ ταῖς ἀμαρτίαις μῆς ἀπὲ τὸ νησὶ τῆς συντορίνης δίδομεν εἰδῆσιν διὰ τὸ μαστήριο τούτο οποῦ μῆς ἐσέβικεν εἰς τὸν τόπον ἐτούτον τὸν οργισμένον ἀπὸ τὸν μαγιαλοδύναμον Θέόν. Κατέχετε πός ἀπὲ ταῖς δέκα τοῦ σετεβούσιον ἔρχισαν οἱ σεισμοὶ εἰς τούτο τὸ νησὶ καὶ ἔτριψαν δύσκολα το καλύμνιον καὶ ἐκάμψαν μερονυγτὶς δέσπιντον καὶ εἰς τὰς 26 τοῦ ἀρποῦ μηνὸς ἔντες μήκις φλέγα πυρινὴ καὶ φωτία μὲ καπνόν τοσαντάς τὴν θάλασσαν διὸ μᾶλις ἀλάργουν εἰς τόπον λεγούμενον Κουλούπου καὶ εἰς τοὺς ήμέρας πάλι οὖντες ἡ φλέγα μὲ τὸν σεισμὸν καὶ ἔγχυλες φοτιὲς μὲ καπνόν καὶ ἀστραπές μὲ βροντές μὲ ἀστροπελέκια μέ σεισμό

6 The travels of monsieur de Thevenot into the Levant etc. London 1687 p. 107.

7 Ἡ περιγραφὴ αὗτη ἀνεδημωσιέθη τῷ 1866 ἐν τῇ «Χρονικῇ» Τόμ. Δ' σελ. 55-61.

8 Τὸ γράμμα τοῦτο εὑρηται κατακεγραφισμένον καὶ ἐν σελίδῃ 17 τοῦ παλαιοῦ καύδικος τῆς ἐνταῦθα Ιερᾶς Μονῆς τοῦ ἄγιον Ἀντωνίου, ἀλλὰ μετ' ἔλαχρον τινῶν ἀλλοιώσεων καὶ δύο τὴν ἐπιγραφὴν. Εἴδησις τῇ σ. Σαντορίνῃ γ. τ. 3. Προτάσσεται δὲ τοῦ ἐν τῷ μηνοθέντι καύδικι ἀντιγράφου τοῦ ἐπόμενου σημείωμα: «Cette année 1666 arriva le tremblement de terre à St. Orin qui fit mourir la plus part du monde et des animaux comme l'on peut voir par ces écrits des prêtres et vieillards de la ditte île qui en ont été les témoins oculaires».